

SOCIALIZM TIJ VЬLAT

40
№(401)
Ijul
22 lun
1937 g.
Peta 6-3 g

(ПО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМУ ПУТИ)

VKP(б) RAJKOMLƏN DA RAJISPOLKOMLƏN GAZET.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: с. Коса К.П.О. Свердловской обл. VIT LUNƏ PETƏ ETČBĐIŠ

Сообщение Правительственной комиссии по организации и проведению беспосадочного перелета Москва—Северный полюс—Северная Америка

Задание товарища Сталина и правительства Союза ССР по беспосадочному полету Москва—США через Северный полюс блестяще выполнено с установлением нового мирового рекорда дальности полета.

Экипаж самолета «АНТ-25» в составе командира экипажа Героя Советского Союза тов. Громова М. М., второго пилота—майора тов. Юмашева А. Б. и штурмана—военноинженера третьего ранга тов. Данилина С. А., вылетев 12 июля 1937 года в три часа двадцать одна минута по московскому времени с Щелковского аэродрома (близ Москвы), пролетел по следующему маршруту: Москва—о. Колгуев—м. Столбовой (Новая Земля)—Земля Франца-Иосифа—Северный полюс—о. Патрика—о. Бенкса. Далее самолет пошел вдоль 120 меридиана по территории Канады, пересек Скалистые горы и вышел на побережье Тихого океана близ Сиэтля. Дальнейший маршрут перелета—по побережью Тихого океана через Сан-Франциско и Лос-Анжелос.

14-го июля самолет сделал посадку на полпути между Лос-Анжелосом и Сан-Диего близ города Сан-Джасинто (штат Калифорния).

Самолет был в воздухе 62 часа 17 мин. Расстояние между точкой взлета и точкой посадки по прямой, с учетом прохождения самолета через о. Колгуев и м. Столбовой, превышает 10200 километров.

Пройденный самолетом воздушный путь равен, примерно, 11500 километров.

За время полета самолет прошел над океанами, морями и льдами более 5.500 километров. Самолет вылетел из Москвы при благоприятных метеорологических условиях, но уже от Загорска летел над сплошными облаками, туманами и принужден был пересекать два раза сплошную облачность, идя, временами, слепым полетом. По выходе в Карское море самолет встретил хорошую погоду и экипаж мог видеть о. Колгуев и Новую Землю (где спортивными комиссиями была произведена фиксация пролета самолета над этими точками).

Начиная от Земли Франца-Иосифа, самолет шел над туманами и сплошной облачностью и пересек циклон в районе 85—86 параллели, пробивая облака на большой высоте в слепом полете. Из циклона самолет вышел в районе Северного полюса. До Северного полюса самолет летел при встречных ветрах до 30—40 километров в час.

От Северного полюса до Южной Канады самолет летел при благоприятной погоде и при попутных ветрах. Дойдя до Скалистых гор по 120 меридиану, самолет пересек их при мощной облачности и ливнях. Начав оледеневать, самолет резко изменил курс и вышел на побережье Тихого океана. Дальнейший полет происходил в условиях сплошной облачности и туманов вплоть до Лос-Анжелоса.

В этом перелете экипаж проявил исключительный героизм, высокое мастерство, выдержку и блестящие знания материальной части. Экипаж провел весь перелет с предельно-возможной четкостью, сумев достичь невиданной дальности беспосадочного полета, значительно превосходящей все известные в истории авиации рекордные перелеты на дальность.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ БЕСПОСАДОЧНОГО ПЕРЕЛЕТА.

14 июля 1937 года.

12384 центнера зерна дополнительно на трудодни

Колхозы нашего района согласно постановления С.Н.К. С.С.С.Р. и ЦК ВКП(б) получают весьма большую помощь. Еще не вполне по точным подсчетам только по одной скидке по зернопоставкам остается 12384 центнера зерна, не считая сложение с колхозов разных есуд.

—Все это резко повышает стоимость нашего трудового дня—говорит зав. М.Т.Ф. Панов Н.-Косвинского колхоза. Решенные о льготах все колхозники единодушно и горячо приветствуют и дают слово повысить трудовую дисциплину в колхозе и всемерно укреплять колхозное хозяйство В. С.

Большая помощь колхозам и колхозникам.

Совнарком СССР и ЦК ВКП(б) оказали большую помощь колхозам и колхозникам нашей Свердловской области. В нынешнем году колхозы нашего района получают отсрочку до 1938-1939 годов краткосрочных есудов 20000 руб., долгосрочных есудов—7000 руб. и по бескоревным колхозникам 9000 руб. Всего будет предоставлено отсрочки есудов 36000 руб.

На чуткое отношение правительства и партии, колхозы должны ответить укреплением колхозов, образцовым проведением сеноуборочной кампании, сенокоса, заготовки вет. корма, хорошей и своевременной подготовкой и проведения уборочной кампании.

Агафонов

Бввввҫа uдaгңіккез

Kraši'nikovskaj kolhoz'n, pervaj brigadaj KU-CEV JEGOR VAŠILJEVIČ as zvenoap bekışa. Vьd lun vьkan norma tьrtlənъ 150 proc. vьlə.

KUČEV IVAN VAŠILJEVIČ gərə, par. Lunša norma tьrtlə 140 proc. vьlə, kəт vьls medumə]. Eпa zvenoezьп em trudovaj disciplina.

Мы и в этом году будем с сеном.

В прошлый год мы закладывали сенокоса около 9-ти тонн, а в этого году заложили в три раза больше, так как сенокос является более питательным кормом, чем грубые корма. Его можно приготовить из любой травы, непригодной для заготовки сена.

Рекомендуем колхозам и сельхоз. артелям больше закладывать сенокос.

Нестеренок.

У-Кокель, з.-х. артель

Сводка

о ходе сеноуборки в разрезе с-сов. на 21-VII-37 г.

№ п.п.	С-советы	проц.	
		Сено	Убор.
1	Косинский	46	29
2	Чазевский	62	44
3	Октябрьский	68	35
4	Пуксибский	61	33
5	Чураковский	46	26
6	Лямпинский	55	32
7	Левичанский	60	30
8	Селищанский	58,5	30
9	Н.-Косвинский	58	11
10	Порошевский	40	19
11	Панинский	73	31
Итого		56	29

Дружной подпиской на „Заем укрепления обороны СССР“ еще больше укрепим мощь государства рабочих и крестьян.

На 16-е июля по поселку Сольим подписка проведена на сумму 6265 р. Подписка идет дружно. Большинство служащих подписываются на месячную зарплату. Бухаловский А. П., Волков П. П. подписались по 400 р. каждый, Бухаловская Ю. В., Зотев П. А., Петров В. С.—по 200 руб., Волкова П. Н., Мазуркевич—по 150 руб., Пуриков Г. А.,

Мартынов И. Е., Минченко В. Н.—по 100 руб. каждый.

Подписка продолжается. Мартынов.

Gizšis 30 rub vьlə.
Porosevskaj šelsovetiš, Mьs dєrevnaiš grazdanka Serbakova Anna Abramovna, 57 godša, ijul 3 lunə brigadnəj sobraпnoy vіl zajom vьlə gizšis 30 rub vьlə.

Porov

Koram pešəpь vьln urozaj ponda

Narodlən zaklatəj vraggez---trockistsko-zinovjevskəj vandəz mədisə orətnь mijanliš socialističeskəj stroitelstvo, mədisə mьrdqьпь mijanliš medonasə-mijanliš (ubiməj vozddəzəs.

No nekьeəm japonogermanskəj fasisttez oz vermə vəzətnь mijan rođinališ mogussestvo!

Unamilliona sovetskəj narod čьskis mu vьliš etə kučkasə-fasizmliš prezepnəj najomnikkezə.

Kolhozņikkez i kolhoz-

ņicaez! Levтə aššinyt revolucionnəj vđitelnošt, razvivajтə staxanovskəj dviženņo, upornəja pešə vьln urozaj voštəm ponda, jort Staīnliš lozung, 7-8 milliard pud šu godə voštəriš, tьrtəm ponda!

Mi, krasnoarmejecsez, zorkəja oxraпajtam tijanliš mirnəj trud i (ubəj minutə gotovəš šetnь sokrusitelnəj otpor nьlə kin pьtajtčas uskəтčьпь mijan Sovetskəj Sojuz vьlə.

Krasnoarmejecsez: I. N. Fedošejev, Ja. P. Jurkin

Выполнить масло налог к сроку

По Н.-Косвинскому с-совету масло налог выполнен на 10 июля всего на 10 процентов. Особенно плохо выполняют колхозники, имеющие коров в единоличном пользовании. В этом деле особенно тормозят: председатель Нагорного колхоза Фадеев Михаил, который не сдал еще ни одного грамма, дескать „я сдавать не буду, я служащий (!)“, счетовод Н.-Косвинского колхоза Сивгирев Иосиф Семенович, имеет недоимку за 1936 год 6,8 килограмма масла и за 1637 г. ни грамма не сдал.

В сдаче масла налога по

с-совету должны участвовать 75 человек, а участвует всего лишь 34 человека. Большинство не участвующих члены с-совета, члены правления колхозов, бригадиры, счетоводы колхозов секретарь с-совета и другие. Эти активисты показывают не нужный пример рядовым колхозникам.

Председателю с-совета тов. Жижилеву за выполнение масла налога следует взяться по серьезному, чтобы обеспечить выполнение в установленные правительством сроки. [Провзжий.

Не руководители, а бездельники.

Селищанский колхоз имеет молочно-товарную ферму, где имеется 20 с лишним дойных коров. Но этот скот фермы не дает никакого дохода для колхоза, потому что отсутствует всякий контроль над фермой со стороны правления колхоза. Все это создает условия для расхищения молочных продуктов. По словам доярок, в прошлом году, работники фермы распродали масла и др. продукты в сторону и распределили между собой по 250 с лишним рублей.

Не лучше обстоит дело и в этом году. Отсутствует всякий учет доходов и расходов в ферме, по словам

заведующего фермой и счетовода из 33 литров молока выходит только один килограмм масла. Ферма не имеет ни одного прибора для определения жирности молока, не проведено ни разу контрольных удоев. Все это из-за возможности уплотнить масло налог на 12 июня только 62 килограмма и руководствоваться нормой: 33 литра (молока на 1 кг. масла и даже при этой норме иметь недоплату в масле больше 15 кг. Надо немедленно обратить внимание кому следует и исправить дело.

„Волос“

Kolhozzezn revizionnėj komissijaez dolzonəs uzavny siz, kыз vištalam želhozustavny.

Kык god žerti-ņi ez otčitvajtca.

Krasilnikovskėj kolhozny kык godny vėli ətik revizija i to kolhozniķkez oзын revizionnėj komissija ez otčitajtca. A vezovrazžoezys kolhozny tyr. Kolhoz tekussėj sčot vьlyн avu kəpejka denga, a nekьeem masina kolhoz ez voš. Revizionnėj komissijajs predšedatel Batujev S. F. pravlenno kət kerəny vьdsən zaodno. Pravlenno nekьeem

Griskinskėj kolhozny kuim kvartal žerti-ņi ez vəv revizija, sijaн kolhozniķkez oz tədə, kыtca rasxodujtcaнь kolhoznėj sredstvaez. Revizionnėj komissijajs predšedatel Fedosejev Petra Grigorjovič assis objazannostezsa vunətiš da i oz ker revizija sijaн, stə predšedatelys kolhoziš sьlən vran.

Porosevskėj kolhozny, pervėj brigadaн uz učot suvtətam uməja, sijaн kolhozniķkez oz tədə kыnym uzlunən zərebitisə. Kolhozis predšedatel Zikinəs eta jeeə interesujtə. Sija unazyk zavotitca as ročna jьliš. Kəzikə sьlən rəčna kolhozny "ez uzav, a əni suvtətlis uzavny bur mestaezə: ətik surinəs puktis kladovsikən, mədikəs—nanpəzalisən, svesčtas—četsadə pestunnaən. Dadaəs—Zikin Mixailəs naznačitis kuzņecən, no kolhoznėj masinaez uborka kezə oz remontirujt, remontirujtə šelpolə telega, a predšedatel Zikin sьlə šetə eta ponda vьd lun naң 1,500 rgr.

Predšedatel Zikin oz Košinskėj № 1 kolhozny revizionnėj komissija oz uzav. Revizionnėj komissijalən predšedatel Meņsikov atčydiš kolhozniķkez oзын ez otčitvajtca, kəј kolhozniķkez trevujtəny. Meņsikov uzalə Rajpotrebsojuzny, kolhozlə nem oz otsav. Setcin-zə

Nekulturnėj lager

Kardonskėj pionerskėj lager oz otvečajt nija trebovanņoezłə, kьeeməs koləny lageršaн sijaн, stə ovsluzivajussėj personol əktəm nedostatočno kvalificirovannəј. Stolovajis povar oz kuz ləšətnь jpat, vkusnėj obed, sьd ovlə kus vaiš da kыnmkə sьdosokis, a kompot sovšem oz kuz ləšətnь. Ce-

učot oz nuət, komissijalə bur. Nevazyн kolhozə vajətišə 200 žip, kodnə jərtisə kəzьtinə, vьdsə sutki ez verdə i 100 žip gəgər kulisə.

Revizionnėj komissija dolzon podčinajtcaнь selhoz. ustavlə, kыtən veskьta vištalam, stə revizijaez kolə kernь godas ne jeeəzьk nošə, vьjavajtнь vьdəs nedostatokkez i vьrətnь nija. Pero.

Kolhozny samokritika zmitəm. A kolhozny nedostatokkezьs tyr: trudovėj disciplina avu, staxanovskėj dvizenno ne ročotyп. Kolhozniķkezlən [uzlunnez ənəz avu lьddəmas. 1937 godny-ņi kolhozlən kulisə 22 vəv, no vinovniķkez kolčcisə nakazittəg.

Kolhozniķ

priderzivajtca "stažinskėj Konstitucija dьnə, kыtən vištalam: „SSSR-yn trud javlajtca uzavny sposəvnej vьd grazdaņinlən objazannostən da češt delən princip žerti: „kin oz uzav, sija oz soј“. A tatən loə mədnož kin burzьka uzalə, sija jeeəzьk voštə. Zikin Jef. Iv. ətik vələn par gərə 33 sotьx gaən, naң voštə ətik kilogrammen, a dačьs Zikin Mixail paraən, kьkən, gərləny 22 sotьx gaən, voštə naң kыk i unazyk kilogrammen. Etaž zə vėli i kəzan kadə.

Predšedatel Zikinlə kolə čərkьny etaeem rukovodstvosa, jonzьka zavotitcaнь kolhozniķkez jьliš. „Projezzəј“

uzaləny kolhozniķkez Moroskin V. da Malcev S. siz zə nekьeem polza nьšaн kolhozlə avu.

Kolhozniķkez kəgəny Meņsikovəs, Moroskinəs da Malcevəs uzavny kolhozny, a ne lьddisнь toko gizət vьlyн.

Kolhozniķkez.

Ososov

Неблагополучно в бухгалтерии Косинского Леспродторга.

Косинский Леспродторг, вероятно, скоро будет предъявлять иск всем гражданам Косинского района, чтобы только покрыть имеющиеся растраты.

Однажды колхозник Чазевского колхоза Гагарин Николай Иванович получает повестку о том, чтобы он в течение двух суток внес в кассу Леспродторга 945 руб. 46 копеек на покрытие растраты, якобы сделанную в 1933 году, когда он „работал“ приказчиком ОПС-а. Гагарин же за все время существования ОПС-а приказчиком не работал. В 1933 году он работал звяхозом в колхозе, в 1934 году председателем колхоза.

Бухгалтерия Леспродторга, не зная растратчиков, гадает и обвиняет честных колхозников.

Я думаю, что прокурор поинтересуется и узнает, что за бездельники и путанники сидят в бухгалтерии Леспродторга. Виновные в издевательствах над гражданами должны быть привлечены к ответственности, а проходные и суточные Гагарину-уплочены.

Милинских

Агьнə pəjalisə

Krasilnikovskėj kolhoz rajonnėj organizacijaezłə šetis švedenņoez, stə su ez vesətaməs vьdsən. No eta ne verno. Pervėj brigadalən su avu vesətam 30 ga vьliš, kuiməz brigadalən—20 ga vьliš. Šuezsə jog turun, osobenno jəн, pədtə, a pravlenno, ətlaən kolhozniķkez kət, pəjjašə.

Kinəs ti pəjjašəməн məditi dəsəditнь? Ed dəsəditit əsnьtə-zə. Kolə sogməн položennošə veskətnь. Pero.

Komsorgtəg

Maskeļovskėj pervicnėj komsomol'skėj organizacija jurtəg-komsorg Ostanin Vasilij Jegorovič vьzьn-ņi olə vojenno-ucevnej punktьn. Komsomolleccež koləšьn polit-ucova oz mun. Mикədьs vьdsə godə-ņi ez vestə členskəј vzossez.

Komsomol Rajkomlə kolə ispravitнь eteem položennošə.

Komsomolec

MASSAEZ KONTROĻ UVTƏ

Prinakzez toko gizət vьlyн

Meņə Košinskėj RONO, senčav 10 lunšaн 1936 godə 121 nomer prikaz žerti. puktis Porosevskėj šelsovetə izvačən, mešačnej okladən 100 rub, sija zə lunə, mədik prikaz žerti puktisə vazovikən, okladən 100 rub, mьj loə miščas 200 rub.

Eна uzzez vьlyн me oli aprəl 15 lunəz, no zarplata, mьj polagajtcis prikazzez žerti, vьdsən eg voš. Janvar təliš ponda zavedujussəј RONO jort Petrov ez eəktь šetнь, a fevral təlišə gisis mədik prikaz, medvь šet-

Об одном случае

Этот случай был 5 июля с. г. Во время занятий в Пуксбском отделении почты „загорел“ несгораемый ящик. Как это случилось? А очень просто. Заведующий отделением Вавилин Павел Григорьевич вышел на прогулку, сторожика-за ним, а двери оставили открытыми, чтобы, видимо, проветрить. Пользуясь эгим моментом, неизвестные лица стащили несгораемый ящик. Вернувшись с прогулки, Вавилин обнаружил исчезновение несгораемого ящика. Делать нечего, пришлось кричать „караул“, заявили в с-совет и при поиске, несгораемый ящик нашли в уборной, но только трудно различимый.

Милинских

Gussinskėj „Zarja“ nima kolhoziš pervėj brigada turun bekəм plan žerti toko 30 proc vьlə. Brigadir Udņikov Nikolaj Sergeevič moņvirujtə sijaн, stə turun esə tom, kolə viččisьsnь.

Kolhozniķkez vьdəs bekisнь oz vetlьvlə lunlun pukaləny gortьn. Ijul 9 lunə nol inka vəlisə Kozəny, a ez bekisə, Udņikov zə nьlə etaiš nem ez vištav.

Brigada par gəran plan ez vьpolnit, suez ez vesət. A brigadir Udņikov Nikolaj Sergeevič esə kolhoz pravlenņolən člen, no oz vəpoļnaj! partijalis i pravitel'stvolis postanovlenņoez vьlyн urozaj voštəmiš, oz pešь godə vošнь urozaj 7-8 milliard pud. Fedoseev

Похищен проф. билет Союза рабочих лесов и сплава № 128833, на имя Приходько Мифодия Семеновича, считать недействительным.

нь, no vəra zə ez šetə. Kər me pondi nastəivajtнь, to jort Petrov vištalis: „velətam ponda og vestə, ed eta deloьs izvačlən, prikazzez vьlyн vizətnь nem“, a sьvəgьn ьstis ьləzьk i vidis meņə letunən i „sləpaən“.

Ovrasajtci eна voprossezən rajprokuror dьnə, no ənəz meņьm sija nem ez vištav.

Kora otvetitнь meņьm gazeta rьt, mьja ənəz nekьeem otvet avu i verma-ja vošнь vazovikьn uzaləm ponda kolana zarplata? Zizilev D. V.

За отпуск не уплачивают

При Порошевском с-совете я работала сторожикой. Четыре месяца тому назад я вышла в отпуск. За это время я должна получить 160 рублей, но с-с. до сего времени ни копейки не уплатил. Сейчас я живу без денег, воспитывать ребенка не чем.

Прошу с-с. уплатить мне причитающуюся сумму.

Жижилева Ан. Ил. д. Порошева

Medpunkt oz uzav.

Čazovskėj šelsovetəн em medpunkt, koda dolzon uzavny regularnəja. No kыз zə mi uzalam? Medpunktis stat: feldserica, akuserkə i storozixa kuim təliš žerti-ņi pukalam zarplatəg, a admxoz-raxoddez jьliš nem i vaitнь.

Mi medpunktis rabotniķkez, obrasajtciм Rajzdrav dьnə, Okzdrav dьnə i Rajprokuror dьnə, no nem nija ez vištalə. Sь tujə, medvь medpunkt ovəspečitнь medikamentezəн. Rajzdrav—jort Panova šetis raspordəžəno ijul 11 lunšaн medpunkt padnavнь.

Medpunktьn əkrəme rьvьj zirša da šin kapləezsa nem avu. Medikamentez ponda ležəм 100 rub denga, no š-sovet ətik kəpejka esə ez šet.

Mi korəм rajonnėj organizacijaezšaн otsət, medvь mijanlə Čazovskėj š-sovet vestis kolana zarplata, šetis denga medikamentez voštəм ponda.

G. M. Mexonosina i Je. N. Mexonosina

Kardonskėj doprižьvniķkez ucevnej punktə velətišəн puktəм Šlakov Pjotr, no sija vьeəmika oz velət, unazyk toko orsə garmoskaən.

Kər Šlakov pondəs velətnь vьeəmika? Ketov

Отв. редактор В. П. САВЕЛЬЕВ